BAZTAN BALLEKO BATZAR NAGUSIA

JUNTA GENERAL DEL NOBLE VALLE Y UNIVERSIDAD DE BAZTAN

2011KO URRIAREN 3KO OHIKO BILKURA

SESION ORDINARIA DE 3 DE OCTURE DE 2011

BERTARATUTAKO BATZARKIDEAK
SEÑORES VOCALES ASISTENTES

ZINEGOTZIAK/ *CONCEJALES*:
GARBIÑE ELIZEGI NARBARTE
MIKEL ORTEGA ARRAZTOA
SANTIAGO ESARTE MUNIAIN
JON ELIZETXE BIDEGARAI
BEGOÑA SANZBERRO ITURRIRIA
MARIA CARMEN IRIBARREN IRIBARREN
MARIA ISABEL OLAVE BALLARENA
LEOPOLDO JAEN SOBRINO
JOSE MARÍA GARMENDIA ARIZMENDI
FLORENTINO GOÑI TELLECHEA
PEDRO MARIA IRIARTE CELAYETA

HERRIETAKO ALKATEAK (JURATUAK) / *JURADOS*:
JULIAN RECALDE IRIGOYEN - AMAIUR
ASIER MARITORENA AZKARATE – ANIZ
JUAN CRUZ IRIARTE BAÑEZ - ARIZKUN
SOTERO ETXANDI JUANIKOTENA - ARRAIOZ
MIGUEL Mª ARIZTIA MENDIBURU- AZPILKUETA
CESAREO GARTXITORENA ETXEBERRIA - BERROETA
PEDRO GOYENECHE ISTILART - ELBETE
XABIER TORRES LETONA - ELIZONDO
XABIER OSPITAL AGERREBERE - ERRATZU
LEONCIO IRUNGARAY ELIZALDE– GARTZAIN
PEDRO JESÚS OBREGOZO ISTILART-IRURITA
JESUS ANGEL GARCIA JIMENEZ - LEKAROZ
JUANA Mª HUALDE ZABALETA - ORONOZ
PABLO CENOZ GARAICOECHEA – ZIGA

JUNTEROAK/*JUNTEROS*:
ION ALCASENA IRUNGARAY (BAZTANGOIZA)
MARTIN Mª PLAZA ZUGARRAMURDI (ELIZONDO)
Mª ARANZAZU ZELAIA TXOKARRO (BASABURUA)
BITTOR ELIZAGOYEN ECHEGARAY (ERBEREA)

EZ DIRA BERTARATU
NO HAN ASISTIDO:
MAITANE MARITORENA AZKARATE
IÑIGO ITURRALDE ELICECHE
LUIS ROLDAN ASTIZ - ALMANDOZ

Elizondon dagoen Baztango Udaletxean, **2011ko urriaren 3an, arratsaldeko zazpiak eta laurdenetan**, GARBIÑE ELIZEGI NARBARTE Alkatesa-Presidentearen pean eta legezko deialdia aurretik egina, ondoan aipatu Batzarkideak bertaratu dira, bai eta Batzarkideak ez diren zenbait Mendi Ordezkari, Batzarkideen laguntzaile gisa. Eta bertan IULEN URBIOLA LOYARTE Idazkari jauna zelarik, Jaione ITURZAETA BARNÓ ofizial administrariak eta Lohitzune NUIN AMATRIA Euskara Teknikariak lagunduta, **BAZTAN BALLEKO BATZAR NAGUSIA** bildu zen, **ohiko** batzarra lehendabiziko deialdian egin asmoz.

Presidente andereak bilkura hasiko zela adierazi zuen, bilkura publikoa izanik eta jarraian Gai Ordenean bildutako aferak eztabaidatzeari ekin zitzaion, ondoren azaltzen diren akordioak hartu zirelarik.

*En la Casa Consistorial del Noble Valle y Universidad de Baztan, sita en el Lugar de Elizondo, siendo las **diecinueve horas y quince minutos** del día **3 de octubre de 2011**, bajo la Presidencia de la Sra. Alcaldesa-Presidenta Dª GARBIÑE ELIZEGI NARBARTE y previa su citación en legal forma asisten los señores Vocales relacionados al margen, así como algunos Comisionados de Montes no Vocales, en calidad de auxiliares de los Sres. Junteros. Y estando presente el Secretario D. IULEN URBIOLA LOYARTE , asistido de la Oficial Administrativo Dª Jaione ITURZAETA BARNÓ y de la Técnico de Euskera Dª Lohitzune NUIN AMATRIA, se reunió **LA JUNTA GENERAL DEL NOBLE VALLE Y UNIVERSIDAD DE BAZTAN** al objeto de celebrar sesión **ordinaria** en primera convocatoria*

La Sra. Presidenta manifestó que comenzaba la sesión, siendo la misma pública, procediéndose seguidamente a tratar los asuntos comprendidos en el Orden del Día y siendo adoptados los acuerdos que seguidamente se indican:

1.- AKTAK

1.- 2011ko irailaren 1eko ez-ohiko saioari dagokion aktaren azterketa eta, egoki ikusten bada, onarpena.

Begoña Sanzberro: 17. orrialdean bere hitzak gaizki bildu direla jakinarazten du.

1º- ACTAS:

1.- Examen y aprobación, en su caso, del Acta de la sesión extraordinaria celebrada el día 1 de septiembre de 2011.

Begoña Sanzberro: señala que en la página 17 del acta se recogen erróneamente sus

"Ehunaka dokumentu sinatzen zituela eta ez zuela ezagutzen guztien edukia" agertu ordez bere departamentutik ehunaka dokumentu ekoizten zirela eta ez zuela guztien edukia ezagutzen agertu beharko zela.
Gainera 5. orrialdeko 4.2 puntuko akats bati buruz ohartarazten du gaztelaniako bertsioan: **"si el 50% es para el ayuntamiento"** esaldian "si" hitza soberan dago.

Aurreko zuzenketak kontutan izanda, **erabakitzen da:** 2011ko irailaren 1eko Batzar Nagusiko ohiko saioari dagokion akta onartzea.

2.- KONTROLATUTAKO SUTEAK:
Nafarroako Gobernuko Mikel Reparaz teknikariak informatu du gai honen inguruan.
Laburbilduz: erreketa erretzeko eremutik irten bada, ardura eskatzailearena da, baino aurretik neurriak hartzen badira ez da erraza suak ihes egitea. Azkeneko zortzi urteetan Baztanen bat bakarrik eskapatu da. Halaber, erreketetara Nafarroako Gobernuaren izenean teknikoren bat joaten bada, orduan gobernuko aseguruak erantzun dezake suak ihes egiten badu. Aldi berean jakinarazten du erreketa guztietan Nafarroako Gobernuaren izenean teknikoren bat agertzea ezinezkoa dela, bi astetan dozenaka erreketa metatzen baitira. Udalak arazo berbera izango luke giza baliabideen aldetik, ordezkariak erreketetara bidaltzeko. Horrez gain jakinarazten du baldintzak bete diren ala ez jakitea erraza dela suak ihes egin duenean erreketa batetik. Azkenik ohartarazten du erreketaren aitzinean bertze aukera batzuk badaudela, belar-satrakak kentzea, erraterako.

Batzarkideen aldetik erantzun desberdinak ematen dira, horrela laburtzen ahal direnak.

Sotero Etxandi: Ardura eskatzailearena bada sute ilegalak gehituko dira. Ardura eskatzaileari kentzen saiatu behar gara.
Jesus Angel García: Jasotako informazioa kuarteletara jakinaraztea eskatzen du. Eta bere garaian auzolaneko aseguruak kasu hauek ez dituela babesten esan zitzaiola.
Bittor Elizagoien: Ardura eskatzailearena izatea ez da bidezkoa. Eskatzailea partikular bat izan arren erakunderen batek bere gain hartu beharko luke ardura hori.
Leopoldo Jaen: Udalak arriskua bere gain hartzea eskatzen du.
Jon Elizetxe: Auzolaneko aseguruak ez ditu

palabras. En vez de decir "que firmaba decenas de documentos y que no conocía el contenido de todos" señaló que de su departamento salían muchos documentos y que no conocía el contenido de todos.
Además, llama la atención sobre un error de transcripción en la pagina 5 punto 4.2 donde sobra el sí en la siguiente frase **"si el 50% es para el ayuntamiento"**

Tenidas en cuenta las anteriores rectificaciones**, se acuerda:** Aprobar el Acta de la sesión ordinaria de la Junta General celebrada con fecha 1 de septiembre de 2011.

2.- QUEMAS CONTROLADAS:
El Técnico del Gobierno de Navarra, Mikel Repáraz, informa sobre las mismas.
En resumen señala que la responsabilidad es del solicitante y que si se toman las precauciones necesarias es difícil que un fuego se escape. En los últimos ocho años sólo se ha escapado uno en Baztan. Si a la quema asiste un técnico en representación del Gobierno de Navarra entonces cabe que el seguro de responsabilidad del Gobierno cubra en caso de que el fuego se escape. Pero a su vez, señala, que es imposible que un técnico en representación del Gobierno de Navarra acuda a todas las quemas ya que las mismas se concentran en dos semanas al año y son decenas las que se practican en ese lapso de tiempo. Entiende que el mismo problema de recursos humanos tendría el ayuntamiento a la hora de enviar un representante cuando se hacen las quemas. También reconoce que es relativamente fácil saber si alguien no ha cumplido con las condiciones cuando un fuego se escapa. Por último, señala que hay alternativa a las quemas, como el desbroce.

Por parte de los miembros de la Junta se suscitan diversas reacciones que cabe resumir de la siguiente forma.

Sotero Etxandi: Si la responsabilidad es del solicitante aumentarán las quemas ilegales. Hay que procurar que el solicitante no asuma la responsabilidad.
Jesús Ángel García: Solicita que esta información se dé a los cuarteles. Y añade que se le informó que el seguro del auzolan no cubría estos casos.
Bittor Elizagoien: Entiende que no es justo responsabilizar a los solicitantes y que alguna institución debería ser la responsable, aunque el solicitante fuera un particular.
Leopoldo Jaén: Solicita que sea el ayuntamiento quien cubra el riesgo.
Jon Elizetxe: El seguro del auzolan no cubre

erreketak babesten baino bai norbait erreketa batengatik erretzen bada.

Juan Cruz Iriarte: Ez du uste udalak ardurarik hartu behar duenik eta aldi berean ez du uste erreketak beharrezkoak direnik, bertze aukerak badaude.

Asier Martitorena: Erreketak lurraren onurarako dira, beraz, Batzar Nagusia erreketa hauen onuraduna da eta herri-lurren titularra den heinean ardura hartu beharko luke.

Ondoren, alkate-lehendakariak gai honi buruz sortu behar den batzordean izena emateko txanda irekitzen du. Jarraian aipatzen diren pertsonek bere izena ematen dute: Jon Elizetxe, Pello Obregozo, Luis Javier Laurnagarai, Pablo Cenoz, Juan Cruz Iriarte, Jose Mª Garmendia eta Jorge Oteiza.

3.- LUBERRIAK:

Aurkeztutako eskaerak ikusirik eta eta afera horretan eskumena duten Jaun Komisionatuen txostenak aitzinetik aztertuta, eta eztabaidatu ondoren, Batzar Nagusiak aho batez hartu ditu ondoko erabakiak:

1.- **Mª PILAR CIA GAZTELU, Zigakoa. Baja.** Azkaraten dituen herri-lurren baja eta Anizen duen larrearen baja eskatzen du
Baja eskaera onartzen da.

2.- **SAT 702 zk JAUREGIA, Anizkoa. Alta Anizko belagian eta Azkarate alderdian.** Maria Pilar Cia Gazteluk aprobetxatutako luberria berak aprobetxatzeko eskaera egin du. 5. poligonoko 514 lursaila.
Gaia mahaiaren gainean uztea erabakitzen da aprobetxatu nahi den luberria zein den jakin bitartean.

3.- **Oihan ARGÜELLES MAISTERRENA, Amaiurkoa. Alta Antzabalen.** Luberri bat eskatzen du Amaiurren, Antzabal eremuan, orotara 2 hektarea. Irailaren 30ean eskatzaileak eskaerari uko egin zionez, ez da afera horri buruz solastu.
Batzar Nagusia jakitun gelditzen da

4.- **Consolación ZUBIRI IRIBARREN, Azpilkuetakoa. Alta Larron.** Eskatzen du Miguel Danboriena Iribarrenek baja eman duen Larroko belagia aprobetxatzeko baimena.
Eskaera onartzen da, betiere Baztan Haranaren Ordenantza, Zerga eta Paramentu Berrien 66. artikuluan ezarritako irizpideak betez.

las quemas pero sí si alguien se quema debido a una quema.

Juan Cruz Iriarte: No cree que el ayuntamiento se deba responsabilizar y duda que las quemas sean necesarias, dado que existen alternativas.

Asier Martitorena: Las quemas son en beneficio de la tierra de esta forma, la Junta General como beneficiaria de estas quemas, al ser titular de las tierras, debería responsabilizarse.

A continuación, la alcaldesa-presidenta abre turno para apuntarse a una comisión que trate este tema. Dan el nombre las siguientes personas: Jon Elizetxe, Pello Obregozo, Luis Javier Laurnagarai, Pablo Cenoz, Juan Cruz Iriarte, Jose Mª Garmendia y Jorge Oteiza.

3º- ROTURACIONES:

Vistas las solicitudes presentadas y previo examen de los informes facilitados por los Sres. Comisionados competentes en la materia, tras deliberar, la Junta General, adoptó por unanimidad los siguientes acuerdos:

1.- **Mª Pilar CIA GAZTELU, de Ziga. Baja.** Solicita la baja de los comunales que tiene en el paraje de Azkarate y en el pastizal de Aniz.
Se acepta la solicitud de baja.

2.- **SAT nº 702 JAUREGIA de Aniz. Alta pastizal de Aniz e inmediaciones de Aniz.** Solicita el aprovechamiento de las roturaciones qua aprovechaba María Pilar Cia Gaztelu en Aniz.
Referencia catastral: parte de la parcela 514 del polígono 5.
Se acuerda dejar sobre la mesa hasta conocer cuál es la roturación que se quiere aprovechar.

3.- **Oihan ARGÜELLES MAISTERRENA, de Amaiur. Alta en Antzabal.** Solicita una roturación en Amaiur, zona de Antzabal. 2 hectáreas en total. Debido a que el solicitante con fecha de 30 de septiembre anuló la solicitud, este tema no se ha tratado.
La Junta General se da por enterada.

4.- **Consolación ZUBIRI IRIBARREN, de Azpilkueta. Alta en Larro.** Solicita el aprovechamiento del pastizal de Larro que ha dado de baja Miguel Danboriena Iribarren.
Se acepta la solicitud siempre y cuando se cumplan los criterios establecidos en el artículo 66 de la Nuevas Ordenanzas, Cotos y Paramentos del Noble Valle y Universidad del Baztan.

BITTOR ELIZAGOYEN ECHEGARAY aretotik ateratzen da hurrengo puntuak irauten duen bitartean.

5.- **Isabel ELIZAGOYEN ECHEGARAY, Arraiozkoa. Alta Aldako-bordan.** Baimena eskatzen du Arraiozko Aldeko-borda parajeko luberria aprobetxatzeko. 21,15 gizalurreko eremua da eta gaur Antonia Aristizabal Lizarretak horren baja eskatu du. Abeltzain txartela atxikitzen du.
Eskaera onartzen da, betiere Baztan Haranaren Ordenantza, Zerga eta Paramentu Berrien 66. artikuluan ezarritako irizpideak betez.

6.- **Celestino SARRATEA ECHENIQUE, Gartzaingoa. Alta Itsondon.** Baimena eskatzen du Gartzaingo Itsondo parajeko komunala luberritzeko. Horren baja eskatu zuen Joaquin Urrutia Alberro aurreko emakidadunak.
Eskaera onartzen da, betiere Baztan Haranaren Ordenantza, Zerga eta Paramentu Berrien 66. artikuluan ezarritako irizpideak betez.

7.- **José Mª ISTILART ELIZALDE, Amaiurkoa. Alta Urlegin.** Bi luberri ateratzeko baimena eskatzen du 4 eta 3 hektareakoak. Kokapena atxikitutako zedulan jakinarazten da gutxi gorabehera.
Mahaiaren gainean uzten da berarekin bildu arte. Dagoeneko batzordearekin adostutako bi hitzorduetara ez da agertu.

8.- **Alejandro ECHEVERRIA ARRIJURIA, Elizondokoa. Alta Ameztin.** Landarerik gabeko lur eremu bat eskuz sasiz garbitu eta ondoren ardiak bazkatzeko isteko baimena eskatzen du. 18. poligonoan, 200 eta 201 partzelen artean. UTM 620605-4779478.
Eskatutako tokian ametza bere kabuz heldu denez, Ingurugiro sailera bidaliko da bere iritzia jakiteko.

9.- **Amaiurko Batzarraren akta. Patxi Iriarte Indak eskatutako lur komunalari buruzkoa.** Amaiurko Batzarreak ez du inongo arazorik ikusten lur eremu horren aprobetxamendua ematen.
Patxi Iriarte Indak herri-lurretako partzela baten aprobetxamendua eskatu zuen. 37. poligonoko 348. partzelako 300 metro koadroko eremua, berea den partzelaren ondoan.
Eskaera onartzen da, betiere Baztan Haranaren Ordenantza, Zerga eta Paramentu Berrien 66. artikuluan ezarritako irizpideak betez.

BITTOR ELIZAGOYEN ECHEGARAY abandona la sala durante el siguiente punto.

5.- **Isabel ELIZAGOYEN ECHEGARAY, de Arraioz. Alta en Aldako-boda.** Solicita el aprovechamiento de la roturación en el paraje de Aldeko-borda (Arraioz), con una superficie de 21.15 peonadas que ha dado de baja Antonia Aristizabal Lizarreta. Adjunta tarjeta ganadera.
Se acepta la solicitud siempre y cuando se cumplan los criterios establecidos en el artículo 66 de la Nuevas Ordenanzas, Cotos y Paramentos del Noble Valle y Universidad del Baztan.

6.- **Celestino SARRATEA ECHENIQUE, de Gartzain. Alta en Itsondo.** Solicita el aprovechamiento de la roturación comunal en el paraje Itsondo de Gartzain que ha dado de baja Joaquín Urrutia Alberro.
Se acepta la solicitud siempre y cuando se cumplan los criterios establecidos en el artículo 66 de la Nuevas Ordenanzas, Cotos y Paramentos del Noble Valle y Universidad del Baztan.

7.- **José Mª ISTILART ELIZALDE, de Amaiur. Alta en Urlegi.** Solicita la roturación de dos terrenos, en el paraje de Urlegi, de 4 y 3 hectáreas. Adjunta cédula con la situación aproximada.
Se deja **sobre la mesa** hasta reunirse con el solicitante. De momento no ha asistido a dos citas acordadas con la comisión.

8.- **Alejandro ECHEVERRIA ARRIJURIA, de Elizondo. Alta en Amezti.** Solicita una porción de terreno comunal para desbrozar a mano y posterior cierre para pastaje de ovejas en el polígono 18 entre las parcelas 200 y 201, UTM 620605-4779478.
Dado que en el sitio solicitado de forma espontánea han nacido rebollos se enviará al Departamento de Medio Ambiente para que informen.

9.- **Acta del Batzarre de Amaiur. Terreno comunal solicitado por Patxi Iriarte Inda.** El Batzarre de Amaiur no tiene ningún inconveniente a que se otorgue el aprovechamiento solicitado.
Patxi Iriarte Inda solicitó el aprovechamiento de una parcela de terreno comunal. Unos 300m2 en la parcela 348 polígono 37, contigua a la parcela de su propiedad.
Se acepta la solicitud siempre y cuando se cumplan los criterios establecidos en el artículo 66 de la Nuevas Ordenanzas, Cotos y Paramentos del Noble Valle y Universidad del Baztan.

4.- LANDAKETAK:
Ez dago tratatzeko gai edo eskaerarik.

5.- MATERIALAK ETA EGURRAK:
Aurkeztutako eskaerak ikusirik eta eta afera horretan eskumena duten Jaun Komisionatuen txostenak aitzinetik aztertuta, eta eztabaidatu ondoren, Batzar Nagusiak aho batez hartu ditu ondoko erabakiak:

1.- **Fco. Javier BALLARENA PERURENA, Erratzukoa. Akaziak Aritzakunen.** Piketeak egiteko 25 gaztainondo eskatu ditu.
Eskaera onartzen da, betiere Baztan Haranaren Ordenantza, Zerga eta Paramentu Berrien XII. Kapituluan ezarritako baldintzak betez eta **%50 udalarentzako izanik.**

Mari Carmen Iribarren: %50rena non aipatzen da galdetzen du.

Jon Elizetxe-k: Ohitura dela erantzuten dio.

2.- Honako saio honi dagokion espedientean zerrendaturik dauden egur loteen eskatzaileei, baimena ematea Baztango hainbat eremutako egur-sorta aprobetxatzeko etxebizitzan kontsumitzeko, metazirietarako eta leraferretarako. Eskatzaileen zerrenda Nafarroako Gobernuko eta Udaleko Mendi Langileei nahiz tokietako Juradoei igorriko zaie, udalerriko biztanleak izatea eta etxebizitza bakoitzari egur-sail bana emanen zaiola (su bakar baterako) adieraziz. Aipaturiko baldintzak betetzen direla ziurtatzea aipatutako langileen esku egonen da. Leraferrak eskatu dituztenek urtero bezala ordaindu beharko dute, eta udalarekin zorrak dituztenen eskaerak etenda gelditukoo dira, zor horiek kitatu arte, Baztango Koto eta Paramentuen Ordenantza berriek zehaztutakoaren arabera.

6.- IRAZELAIAK:
Ez dago tratatzeko gai edo eskaerarik.

7.- HERRI-LURREN OKUPAZIOA:
Aurkeztutako eskaerak ikusirik eta eta afera horretan eskumena duten Jaun Komisionatuen txostenak aitzinetik aztertuta, eta eztabaidatu ondoren, Batzar Nagusiak aho batez hartu ditu ondoko erabakiak:

4º- PLANTACIONES:
No hay asunto o solicitud que tratar.

5º.- MATERIALES Y LEÑAS:
Vistas las solicitudes presentadas y previo examen de los informes facilitados por los Sres. Comisionados competentes en la materia, tras deliberar, la Junta General, adoptó por unanimidad los siguientes acuerdos:

1.- **Fco. Javier BALLARENA PERURENA, de Erratzu. Acacias en Aritzakun.** Solicita 25 castaños en Aritzakun para hacer piquetes.
Se acepta la solicitud siempre y cuando se cumpla con los requisitos establecidos en el capitulo XII de nuevas Ordenanzas, Cotos y Paramentos del Noble Valle y Universidad de Baztan y si **el 50% es para el ayuntamiento.**
Mari Carmen Iribarren: pregunta donde se establece lo del 50%.
Jon Elizetxe: responde que es costumbre.

2.- Autorizar a los peticionarios, cuya relación queda archivada en el expediente correspondiente a la presente sesión, el aprovechamiento de lote de leña para consumo de hogar, "metaziris" y "leraferras", en distintos parajes del Valle de Baztan; remitiendo copia de la relación de solicitantes al Personal de Montes Foral y Municipal y a los Jurados de los distintos Lugares para su señalamiento, indicando que éste sólo se efectuará a los que reúnan la condición de vecino de este municipio y un lote por hogar (utilización de un mismo fuego), requisitos éstos, que serán controlados por el personal citado. Los peticionarios de "leraferras" abonarán su importe al igual que en años anteriores, y significándose que quedarán en suspenso las solicitudes de aquellos que resulten deudores de fondos municipales, hasta que regularicen su situación, con sujeción a lo dispuesto en las nuevas Ordenanzas, Cotos y Paramentos del Noble Valle y Universidad de Baztan.

6º.- HELECHALES:
No hay asunto o solicitud que tratar.

7º.- OCUPACIONES DE TERRENOS COMUNALES:
Vistas las solicitudes presentadas y previo examen de los informes facilitados por los Sres. Comisionados competentes en la materia, tras deliberar, la Junta General, adoptó por unanimidad los siguientes acuerdos:

1.- **Mª Eugenia AGUERREBRE ELICECHE**, Erratzukoa. Erratzun, 49. poligonoko 450. lursailean ur-andela jartzeko eskaera.
Eskaera onartzen da eta gai honen inguruan indarrean dagoen legediak ezartzen dituen baldintzak bete beharko dira, erabakitako eta berraztertzen ahal den kanona ordaindu beharko da. Hau guztia hirugarrenei kaltetu gabe edota eskatu behar diren baimenak salbuetsi gabe. Zentzu honetan, udaletxean obra baimena eskatu beharko da.

8.- APROBETXAMENDUEN TITULARITATE ALDAKETAK:
Aurkeztutako eskaerak aztertu ondoren eta Mendi Arduradunek aurkeztutako txostenak aztertu ondoren, Batzar Nagusiak aho batez hartu zituen honako erabakiak:

1.- **María Arrijuria Eliceguirenak Joaquín Echenique Arrijuriari pasatzeko. Irurita.** Joaquín Echenique Arrijuriak, María Arrijuria Elicegui bere ama zenaren izenean dagoen aprobetxamendua bere izenera aldatzea eskatu du.
Eskaera onartzen da.

2.- **Joaquín Sarretea Gamiorenak Basilia Echeverria Azcarragari pasatzeko. Arizkun.** Arizkungo Basilia Echeverria Azcarragak Joaquin Sarratea Gamio bere senarra zenaren izenean dagoen aprobetxamenduaren titularitate aldaketa eskatzen du, egurra gordetzeko. Fitxaren kopia atxikitzen da.
Eskaera onartzen da.

9.- BIDEEN EGOKITZEA:
Ez dago tratatzeko gai edo eskaerarik.

10.- URAK:
1.- 2011ko Abuztuaren 8ko Kantauriko Konfederazio Hidrografikoaren Ebazpena: Ebazpen horren bidez baimena ematen zaio Baztango udalari Amaiurko Aranea errekako ura aprobetxatzeko, errotan erabiltzeko.
Batzar Nagusia jakitun gelditzen da.

2.- 2011ko Abuztuaren 10eko Kantauriko Konfederazio Hidrografikoaren Ebazpena: Ebazpen horren bidez Valentin Quintana Mariscali Arizkungo Elizanzeneko-bordako hondakin-urak Elizanzenea errekara isurtzeko baimena ematen diona.
Batzar Nagusia jakitun gelditzen da.

11.- TRUKEAK:
Ez dago tratatzeko gai edo eskaerarik.

1.- **Mª Eugenia AGUERREBERE ELICECHE**, de Erratzu. Solicitud para colocar depósito de agua en la parcela 450 del polígono 49.
Se autoriza la ocupación solicitada y habrá de cumplirse, obligatoriamente, los requisitos establecidos en la legislación vigente reguladora de la materia, abonar el canon correspondiente establecido y revisable, todo ello, sin perjuicio de terceros o de otras autorizaciones. En este sentido, habrá de solicitar la pertinente licencia de obras en el ayuntamiento.

8º.- CAMBIOS DE TITULARIDAD DE APROVECHAMIENTOS:
Vistas las solicitudes presentadas y previo examen de los informes facilitados por los Sres. Comisionados competentes en la materia, tras deliberar, la Junta General adoptó por unanimidad los siguientes acuerdos:

1.- **De María Arrijuria Elicegui a Joaquín Echenique Arrijuria. Irurita.** Joaquín Echenique Arrijuria ha solicitado el cambio de titularidad del aprovechamiento comunal que está a nombre de su difunta madre María Arrijuria Elicegui.
Se acepta la solicitud.

2.- **De Joaquín Sarratea Gamio a Basilia Echeverria Azcarraga. Arizkun.** Basilia Echeverria Azcarraga de Arizkun ha solicitado el cambio de titularidad del aprovechamiento que estaba en nombre de su difunto marido para acopio de leña. Adjunta copia de la ficha.
Se acepta la solicitud.

9º.- ACONDICIONAMIENTO DE CAMINOS:
No hay asunto o solicitud que tratar.

10º.- AGUAS:

1.- Confederación Hidrográfica del Cantábrico (CHC), Resolución de 8/08/2011. Aprovechamiento de agua a favor del Ayuntamiento de Baztan: regata Aranea para molinería en Amaiur.
La Junta General se da por enterada.

2.- CHC. Resolución de 10 de agosto de 2011. Permiso a Valentín Quinatana Marisca para vertido de aguas residuales de vivienda en Arizkun en la regata Elizanzenea.
La Junta General se da por enterada.

11º.- PERMUTAS:
No hay asunto o solicitud que tratar.

12.- BERTZELAKOAK:

1.- Nafarroako Ustiategien Erregistroan emandako ofiziozko bajak: Angel Mª Sarratea Ochandorena; Jesús Goñi Arrijuria; Juan José Aizpurua Irazu; Luis Marichalar Mugica.

Batzar Nagusia jakitun gelditzen da.

2.- Nafarroako Ustiategien Erregistroan emandako alta: Flora Loyarte Santesteban.

Batzar Nagusia jakitun gelditzen da.

3.- Abeltzantza estentsiboko ustiategia jartzeko eskaera: José Luis AGESTA JAUNSARAS, Almandozkoa.

Eskaera onartzen da, betiere Nafarroako Foru Komunitatean abeltzaintzarako instalazioek ingurumenari dagokionez bete behar dituzten baldintza teknikoak, 148/2003 FORU DEKRETUAK, ekainaren 23koak, ezartzen dituenak, bete beharko direlarik.

4.- Alkatetzak emandako ebazpena: 1.600 m2 herri-lur desafektatzeko hasierako onespenari alegazioak aurkezteari buruzkoa. (Magnesitaren ustiaketa Erro-Zilbetiko Legua Acotada mendian).

Garbiñe Elizegi: Sartutako alegazioetatik lehenengoa onartu da eta ondorioz akordioa baliogabetua geratu da.

Batzar Nagusia jakitun gelditzen da.

5.- Kintoan 1.600 m2ko herri-lurraren desafektazioaren aitzinean Batzar Nagusiak hartu beharreko jarrera.

Garbiñe Elizegik, alkate-lehendakariak, bozkatzeko deia egiten du:

Kontrako bozkak: 23

Aldeko bozkak: 5

Abstentzioak: 1

Desafektazioaren aitzinean kontrako jarrera mantentzea **onartzen da.**

6.- Lorenzo VICONDO BARRENECHEren izenean zegoen luberria. Ana Etulain eta Blanca Vicondok eskatutakoa.

Jon Elizetxek, batzordearen izenean, Blanca Vicondori ematea proposatzen du, erregistroaren arabera eskatu duen lehenengoa baita eta Baztan Haranaren Ordenantza, Zerga eta Paramentu Berrien ezarritako baldintzak betetzen baitu.

Batzar Nagusia ados dago batzordearen proposamenarekin.

7.- Amaiurko Batzarraren akta 2011/09/18. Munoako harrobiari buruzkoa. Jakinaraztea, bere garaian, herri galdeketa bat egin zela Amaiurren harrobi horretaz eta erantzuna

12º.- VARIOS:

1.- Bajas de oficio en el Registro de explotaciones ganaderas de Navarra: Angel Mª Sarratea Ochandorena; Jesús Goñi Arrijuria; Juan José Aizpurua Irazu; Luis Marichalar Mugica.

La Junta General se da por enterada.

2.- Alta en el Registro de explotaciones ganaderas de Navarra: Flora Loyarte Santesteban.

La Junta General se da por enterada.

3.- Solicitud de autorización para ganadería extensiva: José Luis AGESTA JAUNSARAS, de Almandoz.

Se acepta la solicitud siempre y cuando se cumplan los criterios establecidos en el Decreto Foral 148/2003, de 23 de junio, por el que se establecen las condiciones técnicas ambientales de las instalaciones ganaderas en el ámbito de la Comunidad Foral de Navarra.

4.- Resolución de Alcaldía: Sobre presentación de alegaciones a la aprobación inicial de desafectación de 1.600 m2 de terreno comunal. (Explotación de magnesita en el monte Legua Acotada Erro-Zilbeti).

Garbiñe Elizegi: De las alegaciones cursadas la primera ha sido aceptada y en consecuencia el acuerdo de aprobación inicial ha sido anulado.

La Junta General se da por enterada.

5.- Posicionamiento de la Junta General ante la desafectación de 1.600 m2 de terreno comunal en Quinto Real.

Garbiñe Elizegi alcaldesa-presidenta llama a la votación:

Votos en contra: 23

Votos a favor: 5

Abstenciones: 1

Se acuerda mantener un posicionamiento contrario a la desafectación.

6.- Roturación de Lorenzo VICONDO BARRENECHE. Solicitudes de Ana Etulain y Blanca Vicondo.

Jon Elizetxe en nombre de la comisión propone otorgarlo a Blanca Vicondo pues su solicitud según registro es anterior y cumple con los requisitos de la Nuevas Ordenanzas, Cotos y Paramentos del Noble Valle y Universidad del Baztan.

Junta General confirma la propuesta de la comisión.

7.- Acta del Batzarre de Amaiur 18/09/2011. Relativa a la cantera de Munoa. Comunica que en su día se celebró
una consulta popular en Amaiur sobre dicha

Harrobiari EZ izan zela eta erantzun hori kontutan izan dadila dokumentazio horien tramitazioan.
Batzar Nagusia jakitun gelditzen da

8.- Azysa Obras y Proyectos, S.L.k "Eskisaroi" alderdian ofita harrobia irekitzeko sustatutako proiektuaren "Ingurumenaren gaineko eraginaren ebaluazioa"ren aintzinean aurkeztu beharreko iradokizunak. Jarduera Sailkatuaren espedientea: 0001-0037-2011-00003.

Mendi zinegotziaren proposamena aurkezten da:
a.-) Amaiurko Alkateak, 2011.eko irailaren 20an Baztango Udalean aurkeztutako idatziaren bitartez, 2011ko irailaren 18an Amaiurren izandako Batzarrean hartutako akordioari buruz informatzen du.
Akordioa:
Baztango Udalari jakinaraztea, bere garaian Amaiurren herri galdeketa bat egin zela harrobi horretaz; erantzuna Harrobiari EZ izan zela, eta erantzun hori kontutan hartua izan dadila dokumentazio horien tramitazioetan.
b.-) Amaiurko herria esplotazioa jarri nahi duten lur eremutik 2.150 metrotara dagoela baina Amaiurko bizi-baserriak lur eremu horretatik 200 metrotara hasten direla, Amaiurko biztanlegoaren erdia baserri horietan bizi dela eta horrelako esplotazio batek kalteak eragin dezakeela baserri horietan bizi diren azienda eta pertsonengan.
c.-) Nafarroako Gobernuak, apirileko 10eko 95/1995 foru dekretuaren bitartez Ugatza (Gypaetus Barbatus) berreskuratzeko Plana onartu zuen, eta esplotazioa jarri nahi duten lur eremua Nafarroan dauden 4 zonalde babestuetako baten barne dagoela.
Ondoko lur eremu hauek ugaltzeko eta janaria lortzeko zonaldeak direla, eta martxoaren 5eko 2/1993 Foru legearen arabera, Espezie Basen Babes Eremuak ere bai:
-Itxusiko erreserba naturala (RN-2)
-Iparlako Espezie Baseen Babes Eremua (APFS-1)
2. Zonaldea, babes eremuaren mugak:
-2. Zonaldea. Ipar eta ekialdeko mugak Frantziako mugarekin bat egiten dute Dantxarinetik hasi eta Izpegiko lepora arte. Hortik, egoaldeko muga Erratzuko bideak N-121-Bko bide gurutzeraino eta N-121-Bk egiten du mendebaldeko muga, Frantziako mugaraino.
d.-) Esplotazioa jarri nahi duten lur eremutik 930 m. tara, (ia ia Alkurruntz mendi kaskoan), azken generazioko LURRIKARA NEURTZEKO ESTAZIO digitala satelite bidez transmititzen

cantera y que el resultado fue de NO a la cantera y que por lo tanto lo tenga en cuenta a la hora de tramitaciones oportunas de dicha documentación.
La Junta General se da por enterada.

8.- Sugerencias a la "Evaluación de Impacto Ambiental del Proyecto de apertura de la cantera de ofita "Eskisaroi", promovida por Azysa Obras y Proyectos, S.L. Expediente de Actividades Clasificadas: 0001-0037-2011-00003.
Se presenta propuesta del concejal de montes:
a.-)Que el Alcalde Jurado de Amaiur, mediante escrito presentado al Ayuntamiento de Baztan el día 20 de setiembre de 2011, informa sobre el acuerdo del Batzarre celebrado el día 18 de setiembre de 2011.
Acuerdo:
Comunicar al Ayuntamiento de Baztan, que en su día se celebró una consulta popular en Amaiur sobre dicha cantera y que el resultado fue de NO a la cantera y que por tanto lo tenga en cuenta a la hora de las tramitaciones oportunas de dicha documentación.
b.-) Que el casco urbano de Amaiur está situado a una distancia de 2.150 m en línea recta de la superficie en la que se proyecta la explotación pero que a partir de 200 m. de dicha superficie se encuentra todos los CASERIOS HABITADOS de Amaiur, viviendo en ellos la mitad de la población de Amaiur y que una explotación de este tipo puede afectar a la salud de los animales y personas que habitan en ellos.
c.-) Que según el DECRETO FORAL 95/1995, de 10 de abril, del Gobierno de Navarra, por el que se aprueba el Plan de Recuperación del ***Quebrantahuesos (Gypaetus barbatus L.)****, la superficie prevista para la explotación entra dentro de una de las 4 zonas previstas en Navarra para su protección.*
Dado que son áreas de reproducción, cría y alimentación y, por tanto, tienen la consideración de Áreas de Protección de la Fauna Silvestre, a los efectos de la Ley Foral 2/1993, de 5 de marzo, entre otras las siguientes:
902.- Las Reservas Naturales de Itxusi (RN-2),...
903.- Las Área de Protección de la Fauna Silvestre de Iparla (APFS-1),
904.- el área de protección es la Zona 2:
"–Zona 2. Los límites Norte y Este corresponden a la frontera con Francia desde Dantxarinea hasta el puerto de Izpegui. A partir de este punto el límite Sur sigue la carretera local hacia Erratzu hasta el cruce con la CN-121 B, que constituye el límite Oeste en dirección Norte hasta la frontera con Francia."
d.-) que a una distancia de 930 m lineales, prácticamente en alto del monte Alkurruntz, se encuentra la ESTACIÓN SISMICA de transmisión digital vía satélite EALK. (Latitud 43.2197.

UNIVERSIDAD DE

duena EALK kokatuta dagoela. (Latitudea 43.2197- Longitudea -1.5071, Altitudea 965 m., 2003-07-30tik martxan dagoena) eta horrelako esplotazio bat hain hurbil jarriz gero, mendi bereko magaletan gainera, bere eguneroko eginkizunetan interferentziak eragin dezakeela.

e.-) Esplotazioak hartu nahi dituen 15 hektareak, Baztango lur komunalak direla eta lur komunal horren erabilpen baimena Baztango Udalak ematen duela Baztango Batzar Orokorraren bitartez. Beraz, esplotazioaren sustatzaileak lur komunal horren erabilpen baimena eskatu beharko duela eta Baztango Udaletxeko Batzar Orokorrak erabakiko duela bere momentuan.

Batzar Nagusia ados dago proposamenarekin. Landa Garapenerako, Industria eta Ingurumen departamentura igorriko da bere ondorioetarako.

GALDE-ESKEAK:

Florentino Goñi: Nafarroako Gobernuarekin izandako bi bileren edukiak azaltzen ditu.

1.- Oharrizko harrobia: Kontseilaria eta Herri Lanetako zuzendari nagusiarekin izan zen bilera. Herri Lanetako zuzendari nagusiak azaldu zuen harrobiaren gaia, juridikoki, nola zegoen ez zekielako harrobiaren lanak etetea eskatu zuela. Aldi berean, jakinarazi zuen harrobiak egindako herri lur okupazioa dela eta konpentsazio ekonomiko bat izango dela baino ez direla bideak konponduko okupazioaren truke. Bideen konponketei buruz, soilik saihesbidearengatik kaltetuak izan diren bideak konponduko direla, hormigoiarekin proiektuan agertzen direnak eta gaineko guztiak *todo-uno*rekin.

Bittor Elizagoyen Echegarayk: Harrobiaz aparte, zegoen hondakindegia izorratu dute eta Baztanen bat izatea beharrezkoa da. Ondorioz hondakindegi zaharra berrezartzea eskatu beharko genuke.

Jesus Angel Garcia: Harrobiaren zabalpenaren aurrean sartutako alegazioek ezezkoa jaso dute. Proiektua ikusi behar da gauzak nola dauden jakiteko, hondakindegiarena barne.

Garbiñe Elizegi: Idazkariak asteazkenean espedientea ikusiko du eta gauzak txukun egitea eta uztea eskatuko dugu.

2.- Saihesbidea. Florentino Goñi: Bideei buruz arestian azaldutakoa. Lekarozko zubiaren inguruan Jesus Angel Garciari

Longitud -1.5071, altitud 965m., operativo desde 30-07-2003) de última generación y que la implantación de una explotación minera tan cercana a la estación y en las faldas del mismo monte, puede interferir en el normal funcionamiento de la misma.

e.-) que las 15 hectáreas de superficie prevista para la explotación, pertenecen al Comunal de Baztan y por tanto la autorización de uso de dicho comunal pertenece al Ayuntamiento de Baztan, gestionado por su Junta General en lo que a comunales se refiere. Por tanto la empresa promotora de la explotación deberá solicitar la autorización de uso de dicho Comunal a este Ayuntamiento de Baztan y la Junta General decidirá en su momento.

Junta General confirma la propuesta, la cual se enviará al Departamento de Desarrollo Rural, Industria, Empleo y Medio Ambiente para sus efectos.

RUEGOS Y PREGUNTAS:

Florentino Goñi: Informa sobre las dos reuniones mantenidas con Gobierno de Navarra.

1.- Cantera de Oharriz: La reunión fue con el Consejero y con la Directora General de Obras PÚblicas. La Directora General de Obras PÚublicas nos comunicó que había ordenado la paralización de la actividad en la cantera debido a que desconocían cómo estaba el tema de la cantera, desde un punto de vista jurídico. Asímismo informo que en relación a la ocupación de comunal el mismo se compensaría económicamente y no mediante el arreglo de caminos. Respecto a los caminos señaló que sólo se arreglarán los afectados por los trabajos de la variante, los que están en proyecto con hormigón y el resto con todo-uno.

Bittor Elizagoyen Echegaray: Aparte de la cantera está el tema de la escombrera, que la han fastidiado y en Baztan es necesario una escombrera. Por lo tanto, habría que solicitar que repusieran la escombrera.

Jesus Angel García: Acaban de rechazar las alegaciones que registramos en contra de la ampliación de la cantera. Hay que ver el proyecto para saber qué se va hacer, incluido con la escombrera.

Garbiñe Elizegi: El secretario examinará en el Gobierno de Navarra este miércoles el expediente. Exigiremos que las cosas se hagan y se dejen correctamente.

2.- **Variante. Florentino Goñi:** Respecto a los caminos lo anteriormente señalado. En relación al puente de Lekaroz solicita a Jesus

eskatzen dio azaltzeko.

Jesus Angel Garcia: Bilera dezepzionantea izan zen. Bileraz gutxi zekiten edo gutxi jakin nahi zuten tekniko batzuekin izan ginen. Zubiari buruz, Lekaroz saihesbidearekin zatitu dute, bere garaian (aurreko legealdian) oinezko zubi bat eskatu genuen eta baiezkoa eman ziguten, baina horra hor gure sorpresa tekniko hauek ez zekitenean ezer horri buruz. Zubia, oinezko pasabidea ezinbestekoa da Lekarozentzako.

Florentino Goñi: Baztanberri zubiaren inguruko gaia Gobernuko eta Kantauriko Konfederazio Hidrografikoaren bertsioak ez datoz bat. Teknikariak proiektuarekin pozik ez zeudela aitortu zuten eta hiru aldeko bilera izatea proposatu eta onartu zen, Gobernua, Konfederazioa eta udalak. Aldi berean jakinarazi behar da momentuz saihesbidearen lanak ez daudela gelditũak, beste gauza bat da gobernuak egindako diru murrizketen ondorioz lanekin jarraitzeko larri ibiliko direla.

Xabier Torres: Elizondoko batzarrak Nafarroako Gobernuari (herri- lanak) zubia egitea eskatzea erabaki du, saihesbidea hoberako eta ez txarrerako izateko eta Batzar nagusiak hori babestea gustatuko litzaiokeela.

Garbiñe Elizegi: Lekarozko pasabidea eta Elizondoko zubia udalak eta batzar nagusiak babesten dute. Oraindik ez dute erantzun udalak saihesbidearen bigarren proiektuari zubia kentzeagatik sartutako alegazioei.

Sotero Etxandi: Ezin du sinetsi Nafarroako Gobernua eta Konfederazioaren artean ezin dutela adostu zubiarena, bestela ardurak eskatu beharko ziren.

Martin Mª Plaza Zugarramurdi: Florentinok aipatu duena egia da. Ikusten dugu lanean jarraitzen dutela baino asko jaitsi dela. Kamioiak hor daude, gaur bertan Istilarteko zubia hormigonatzen ari ziren. Nik beldurra dut Lekarozko gurutzearen inguruagatik. Itxura ematen du lan hauek bizpahiru hilabetez gelditu behar direla edo jaitsiko direla aunitz. Gaur egun Elizondora joateko Iruritatik joan behar dugu. Eta horko lotura, institutu aldera doana eta umeek eta autobusek erabiltzen dutena. Norabide aldakorrak izan dira. Lehenik Iruritatik ateratzen ziren, gero errepide nagusitik. Egia da ere arautegia hausten dugula, Gartzaingo bidegurutzean stopa dago, derrigorrez Elizondora joatea denei behartzen gaituena, eta gehienek, kasu egin gabe, Irurita aldera

Angel García que explique el tema.

Jesus Angel García: La reunión fue decepcionante. Nos reunimos con unos técnicos que poco sabían o querían saber sobre el tema. Respecto al puente, Lekaroz queda partido con la variante y un paso elevado es necesario. En su día (anterior legislatura) se solicitó y nos dijeron que sí, hoy nadie sabe nada. Y el paso es necesario para Lekaroz.

Florentino Goñi: Respecto al puente de Baztanberri la versión del gobierno y la versión de la Confederación Hidrográfica del Cantábrico no coinciden. Por parte de los técnicos se reconoció que no estaban contentos con el proyecto. Se ofertó y aceptó hacer una reunión a tres bandas Gobierno, Confederación y Ayuntamiento. Asimismo hay que señalar que a día de hoy la variante no está paralizada, otra cosa es que debido a los recortes del gobierno en breve no se pueda continuar con las obras.

Xabier Torres: El batzarre de Elizondo ha acordado enviar una carta al Gobierno de Navarra (Obras Públicas), solicitando la ejecución de la obra del puente para que la autovía sea un beneficio y no un problema para el pueblo. Además les gustaría que la Junta General defendiera esta postura.

Garbiñe Elizegi: Tanto el Ayuntamiento como la Junta General están a favor del paso de Lekaroz como del puente de Elizondo. A día de hoy la alegación presentada a la retirada del puente de Elizondo en la revisión del proyecto de la variante aún no se les ha contestado.

Sotero Etxandi: No se cree que entre el Gobierno de Navarra y la confederación no puedan consensuar el puente de Elizondo, porque de lo contrario habría que pedir responsabilidades.

Martin Mª Plaza Zugarramurdi: Lo comentado por Florentino es verdad. Vemos que continúan trabajando, pero que ha bajado mucho. Los camiones están ahí, hoy mismo estaban hormigonando en las cercanías de Istilartekozubia. Mi temor es por el cruce de Lekaroz. Me da la impresión de que durante 3 ó 4 meses se van a paralizar las obras, o de que al menos, vayan a ralentizarse. A día de hoy para ir a Elizondo tenemos que ir por Irurita. El cruce que va hacia el instituto lo utilizan los niños y autobuses. Se han modificado los trayectos. Antes salían por Irurita y ahora por la carretera general. No cumplimos con la normativa. En el cruce de Gartzain hay una señal de stop y además se obliga a ir hacia Elizondo, pero la mayoría, sin

hartzen dugu. Baina arazoa nagusiena ikusten dut, obra hori gelditzen bada, Lekaroztarrek jarraitu beharko dugula bizpahiru hilabetez itzuli berri hau eginez. Nahiko nuke beraiekin solastea, zertan den jakiteko, nolabait errateko ez duela suposatzen metro asko lehenagoko bide zahar hori ongi uzteak eta erabili ahal izatea eskatzea, nahiz eta obra gelditu.

Mikel Ortega: Enpresarekin hitz egin dugu eta laster konponduko dutela esan digute. Dena den, gai horrek ez du loturarik saihesbidearekin, baino berriz hitz egingo dugu beraiekin.

Ondoren, Lehendakariak bilkurari amaiera ematen dio.

Jasota gera dadin eta ondorengo ondorioetarako honako Akta hau legezkoa egiten da, bilkura hasieran adierazitako egunean, 20:50ean amaiera emanez, Alkate-Presidentearen oniritzia izanik eta zigilaturik, neuk Idazkariak fede emanda. Elizondo, Baztan, 2011ko urriaren 3an.

hacer caso, vamos hacia Irurita. Pero el principal problema está en que se pare la obra y que los Lekaroztarras tengamos que seguir dando esta vuelta durante 3 ó 4 meses. Quisiera que se hablase con ellos para saber cómo está el tema y para comentarles que no suponen muchos metros el dejar en condiciones el antiguo camino, para que lo podamos utilizar aunque se paralice la obra.

Mikel Ortega: Se ha hablado con la empresa y en principio lo van a arreglar. De todas formas esto no tiene que ver con la variante, pero volveremos a hablar con ellos.

Acto seguido la Sra. Presidenta levanta la sesión.

Y no habiendo más asuntos que tratar para constancia y efectos consiguientes se formaliza la presente Acta, levantándose la sesión a las 20:50 horas del día al principio indicado, llevando el Vº Bº de la Sra. Alcaldesa-Presidenta y sellada en forma, de lo que yo el Secretario doy fe. En Elizondo, Valle de Baztan, a 3 de octubre de 2011.

ONIRITZIA / Vº Bº
ALKATE UDALBURUA
ALCALDESA-PRESIDENTA

IDAZKARIA
EL SECRETARIO